

Dan id-dokument ġie magħmul bil-hsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B****DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2011/137/PESK**

tat-28 ta' Frar 2011

dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja

(ĠU L 58, 3.3.2011, p. 53)

Emendata minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/156/PESK tal-10 ta' Marzu 2011	L 64	29	11.3.2011
► <u>M2</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/175/PESK tal-21 ta' Marzu 2011	L 76	95	22.3.2011
► <u>M3</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/178/PESK tat-23 ta' Marzu 2011	L 78	24	24.3.2011
► <u>M4</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/236/PESK tat-12 ta' April 2011	L 100	58	14.4.2011
► <u>M5</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/300/PESK tat-23 ta' Mejju 2011	L 136	85	24.5.2011
► <u>M6</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/332/PESK tas-7 ta' Ġunju 2011	L 149	10	8.6.2011
► <u>M7</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/345/PESK tas-16 ta' Ġunju 2011	L 159	93	17.6.2011
► <u>M8</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/500/PESK tal-10 ta' Awwissu 2011	L 206	53	11.8.2011
► <u>M9</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/521/PESK tal-1 ta' Settembru 2011	L 227	15	2.9.2011
► <u>M10</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/543/PESK tal-15 ta' Settembru 2011	L 241	30	17.9.2011
► <u>M11</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/625/PESK tat-22 ta' Settembru 2011	L 246	30	23.9.2011
► <u>M12</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/729/PESK tal-10 ta' Novembru 2011	L 293	35	11.11.2011
► <u>M13</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/867/PESK tal-20 ta' Diċembru 2011	L 341	56	22.12.2011
► <u>M14</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/45/PESK tat-22 ta' Jannar 2013	L 20	60	23.1.2013
► <u>M15</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/182/PESK tat-22 ta' April 2013	L 111	50	23.4.2013
► <u>M16</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/41/PESK tat-28 ta' Jannar 2014	L 26	41	29.1.2014
► <u>M17</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/380/PESK tat-23 ta' Ġunju 2014	L 183	52	24.6.2014
► <u>M18</u>	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/487/PESK tat-22 ta' Lulju 2014	L 217	48	23.7.2014
► <u>M19</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/727/PESK tal-20 ta' Ottubru 2014	L 301	30	21.10.2014
► <u>M20</u>	Deċiżjoni tal-Kunsill 2015/382/PESK tas-6 ta' Marzu 2015	L 64	38	7.3.2015

Kkoreġuta minn:

- **C1** Emendi, Ġ.U. L 87, 2.4.2011, p. 31 (2011/137/PESK)
- **C2** Emendi, Ġ.U. L 185, 15.7.2011, p. 79 (2011/332/PESK)



DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2011/137/PESK

tat-28 ta' Frar 2011

dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Libja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Billi:

- (1) Fit-23 ta' Frar 2011, l-Unjoni Ewropea esprimiet it-thassib serju tagħha fir-rigward tas-sitwazzjoni li qieghda tiżviluppa fil-Libja. L-UE kkundannat bil-qawwa l-vjolenza u l-użu tal-forza kontra l-popolazzjoni civili u ddeplorat ir-ripressjoni kontra d-dimostranti paċifiċi.
- (2) L-UE tenniet l-appell tagħha għat-tmiem immedjat tal-użu tal-forza u għal passi biex jiġu indirizzati t-talbiet legittimi tal-popolazzjoni.
- (3) Fis-26 ta' Frar 2011, il-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("il-Kunsill tas-Sigurtà") adotta r-Riżoluzzjoni 1970 ("UNSCR 1970 (2011)") li introduċiet miżuri restrittivi kontra l-Libja u kontra persuni u entitajiet involuti f'abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem kontra persuni fil-Libja, inkluż b'involviment f'attakki, li jiksru l-liġi internazzjonali, fuq popolazzjonijiet u faċilitajiet civili.
- (4) Fid-dawl tas-serjetà tas-sitwazzjoni fil-Libja, l-UE tqis li huwa meħtieġ li jiġu imposti miżuri restrittivi addizzjonali.
- (5) Barra minn hekk, hija meħtieġa aktar azzjoni tal-Unjoni sabiex jiġu implimentati ċerti miżuri,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Il-provvista diretta jew indiretta, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi u materjal relatat ta' kull tip, inklużi armi u munizzjoni, vetturi u tagħmir militari, tagħmir paramilitari u partijiet ta' rikambju għal dawn imsemmija qabel, kif ukoll tagħmir li jista' jintuża għar-repressjoni interna, lil-Libja minn ċittadini tal-Istati Membri jew li tibda jew tgħaddi mit-territorji tal-Istati Membri jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtajru l-bandiera tagħhom, għandhom jiġu pprojbiti kemm jekk joriġinaw fit-territorji tagħhom u kemm jekk le.

2. Għandu jkun ipprojbit:

- (a) il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza teknika, taħriġ jew assistenza oħra, inkluż il-forniment ta' persunal merċenarju armat, relatat ma' attivitajiet militari jew mal-forniment, il-manteniment u l-użu ta' oġġetti msemmija fil-paragrafu 1, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Libja;

▼B

- (b) il-forniment, dirett jew indirett, ta' assistenza finanzjarja relatata ma' attivitajiet militari jew mal-forniment, il-manteniment u l-użu ta' oġġetti msemmija fil-paragrafu 1, lil kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp fi, jew għall-użu fil-Libja;
- (c) il-partecipazzjoni, konxjentement u intenzjonalment, f'attivitajiet, li l-oġġettiv jew l-effett tagħhom hu li jevitaw il-projbizzjonijiet imsemmijin fil-punti (a) jew (b).

▼M19*Artikolu 2*

1. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għal:

- (a) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' tagħmir militari mhux letali, jew ta' tagħmir li jista' jintuża għar-repressjoni interna, maħsub biss għal użu umanitarju jew protettiv;
- (b) il-forniment ta' assistenza teknika, tahrig jew assistenza oħra, inkluż il-persunal, relatat ma' tali tagħmir;
- (c) il-forniment ta' assistenza finanzjarja relatata ma' tali tagħmir.

2. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għal:

- (a) il-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi u materjal relatat;
- (b) il-forniment ta' assistenza teknika, tahrig jew assistenza oħra, inkluż il-persunal, relatat ma' tali tagħmir;
- (c) il-forniment ta' assistenza finanzjarja relatata ma' tali tagħmir,

kif approvat minn qabel mill-Kumitat stabbilit skont il-paragrafu 24 tal-UNSCR 1970 (2011) ("il-Kumitat").

3. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għall-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' armi ħfief, armi ta' kalibru żgħir u materjal relatat, esportati temporanjament lejn il-Libja għall-użu esklussiv tal-persunal tan-Nazzjonijiet Uniti (NU), rappreżentanti tal-midja u haddiema umanitarji u ta' għajjuna għall-iżvilupp u persunal assoċjat, notifikati lill-Kumitat bil-quddiem u fin-nuqqas ta' deċiżjoni negattiva mill-Kumitat fi żmien hamest ijiem ta' xogħol minn tali notifika.

4. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għall-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' tagħmir militari mhux letali maħsub biss għall-assistenza ta' sigurtà jew ta' diżarm lill-Gvern Libjan, kif ukoll il-forniment ta' assistenza teknika relatata, tahrig jew assistenza finanzjarja.

5. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għall-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' lbies protettiv, inklużi gkieket tal-flak u elmi militari, esportati temporanjament lejn il-Libja minn persunal tan-NU, persunal tal-Unjoni jew tal-Istati Membri tagħha, rappreżentanti tal-mezzi tal-informazzjoni u haddiema umanitarji u dawk għall-iżvilupp u persunal assoċjat għall-użu personali tagħhom biss.

6. L-Artikolu 1 ma għandux japplika għall-forniment, il-bejgħ jew it-trasferiment ta' tagħmir militari mhux letali maħsub biss għal użu umanitarju jew protettiv, u assistenza teknika jew tahrig relatati.

▼ B*Artikolu 3*

L-akkwist minn ċittadini tal-Istati Membri, jew bl-użu ta' bastimenti jew inġenji tal-ajru li jtaġru l-bandiera tagħhom, tal-oġġetti msemmija fl-Artikolu 1(1) mil-Libja għandu jiġi pprojbit, kemm jekk joriġina kif ukoll jekk ma joriġinax fit-territorju tal-Libja.

▼ M12**▼ B***Artikolu 4***▼ M3**

1. L-Istati Membri għandhom jisspezzjonaw, f'konformità mal-awtoritajiet u l-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom u b'mod konsistenti mal-liġi internazzjonali, b'mod partikolari l-liġi tal-baħar u ftehimiet internazzjonali rilevanti dwar l-avjazzjoni ċivili, bastimenti u inġenji tal-ajru li seġrin jew li ġejjin mil-Libja, fit-territorju tagħhom, inklużi l-portijiet u l-ajruporti tagħhom, u fl-ibhra internazzjonali, jekk huma jkollhom informazzjoni li ttiprovdi raġunijiet ġustifikati biex wiehed jemmen li l-merkanzija ta' tali bastimenti u inġenji tal-ajru tinkludi oġġetti li l-forniment, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom huma pprojbiti skont din id-Deciżjoni.

▼ B

2. L-Istati Membri għandhom, malli jiskopruhom, jissekwestraw u jiddisponu minn (bhal billi jinqerdu, isiru inoperabbli, jinħażnu jew jiġu ttrasferiti għal qirda lejn Stat għajr daww L-Istati ta' oriġini jew destinazzjoni) oġġetti li l-forniment, il-bejgħ, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tagħhom hija pprojbita taht din id-Deciżjoni.

3. L-Istati Membri għandhom jikkooperaw, f'konformità mal-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom, mal-ispezzjonijiet u d-disponimenti li jsiru skont il-paragrafi 1 u 2.

4. L-inġenji tal-ajru u l-bastimenti li jittrasportaw merkanzija lejn u mil-Libja għandhom ikunu soġġetti għar-rekwiżit ta' informazzjoni addizzjonali ta' qabel il-wasla jew it-tluq tal-merkanzija kollha li tiddaħhal fi Stat Membru jew toħroġ minnu.

▼ M3*Artikolu 4a***▼ M11****▼ M3**

2. L-Istati Membri għandhom jiċhdu l-permess lil kwalunkwe inġenju tal-ajru li jitlaq minn, jinżel fi jew itir fuq it-territorju tagħhom, jekk ikollhom informazzjoni li ttiprovdi raġunijiet ġustifikati biex wiehed jemmen li l-inġenju tal-ajru fih oġġetti li l-forniment, il-bejgħ, it-trasferiment, jew l-esportazzjoni tagħhom huma pprojbiti skont din id-Deciżjoni, inkluż il-provvediment ta' persunal merċenarju armat, għajr fil-każ ta' nżul ta' emerġenza.

▼ **M17***Artikolu 4b*

1. F'konformità mal-paragrafi 5 sa 9 tal-UNSCR 2146 (2014), l-Istati Membri jistgħu jispjazzjonaw il-bastimenti indikati fl-ibhra miftuħa, billi jużaw il-miżuri kollha li jikkorrispondu għal ċirkostanzi speċifiċi, f'konformità shiha mad-dritt umanitarju internazzjonali u d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem, skont il-każ, jagħmlu tali spezzjonijiet u jidderieġu l-bastiment biex jiehdu azzjonijiet adatti sabiex bil-kunsens tal-Gvern tal-Libja u f'koordinazzjoni miegħu jirritornaw iż-żejt mhux mahdum lil-Libja.
2. Qabel ma jagħmlu spezzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1, l-Istati Membri l-ewwel għandhom jipprovaw jiksbu l-kunsens tal-Istat tal-bandiera tal-bastiment.
3. L-Istati Membri li qed jagħmlu spezzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandhom jipprezentaw minnufih rapport dwar l-ispezzjoni lill-Kumitat li jinkludi dettalji rilevanti, inkluzi sforzi li saru biex jinkiseb il-kunsens tal-Istat tal-bandiera tal-bastiment.
4. L-Istati Membri li jagħmlu spezzjonijiet kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandhom jiżguraw li tali spezzjonijiet isiru b'bastimenti tal-gwerra u b'bastimenti li huma tal-Istat jew operati minnu u użati biss fuq servizz tal-gvern mhux kummerċjali.
5. Il-paragrafu 1 m'għandux jaffettwa d-drittijiet jew l-obbligi jew ir-responsabbiltajiet tal-Istati Membri skont id-dritt internazzjonali, inkluzi drittijiet jew obbligi taht il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Dritt tal-Baħar, inkluz il-prinċipju generali tal-ġurisdizzjoni esklussiva ta' Stat tal-bandiera fuq il-bastimenti tiegħu fl-ibhra miftuħa, fir-rigward ta' bastimenti mhux indikati u fi kwalunkwe sitwazzjoni oħra li mhix dik imsemmija f'dak il-paragrafu.
6. L-Anness V jinkludi l-bastimenti msemmija fil-paragrafu 1 indikati mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 11 tal-UNSCR 2146 (2014).

Artikolu 4c

1. Stat Membru li huwa Stat tal-bandiera ta' bastiment magħżul għandu, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, jidderieġi l-bastiment biex ma jhottx, jittrasporta, jew jarmi żejt mhux mahdum esportat b'mod illeċitu mil-Libja abbord il-bastiment, mingħajr direzzjoni mill-punt fokali, kif imsemmi fil-paragrafu 3 tal-UNSCR 2146 (2014).
2. L-Istati Membri għandhom, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, jiehdu d-dhul fil-portijiet tagħhom ta' bastimenti sakemm tali dhul ikun mehtieġ għal skopijiet ta' spezzjoni, jew fil-każ ta' emerġenza jew fil-każ ta' ritorn lejn il-Libja.
3. Il-forniment minn ċittadini ta' Stati Membri jew mit-territorji ta' servizzi ta' bunkering tal-Istati Membri, bħall-forniment ta' karburant jew provvisti, jew manutenzjoni oħra ta' bastimenti, għal bastimenti indikati għandu, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, ikun ipprojbit.
4. Il-paragrafu 3 m'għandux japplika fejn l-awtorità kompetenti fl-Istat Membru rilevanti tiddetermina li l-forniment ta' tali servizzi huwa mehtieġ għal skopijiet umanitarji, jew li l-bastiment imur lura lejn il-Libja. L-Istat Membru konċernat għandu jinnotifika lill-Kumitat b'kwalunkwe awtorizzazzjoni bhal din.

▼ M17

5. It-transazzjonijiet finanzjarji miċ-ċittadini tal-Istati Membri jew l-entitajiet taht il-gurisdizzjoni tagħhom jew mit-territorji tal-Istati Membri fir-rigward taż-żejt mhux maħdum esportat b'mod illeċitu mil-Libja abbord bastimenti indikati għandhom, f'każ li l-indikazzjoni mill-Kumitat tkun speċifikat dan, ikunu pprojbiti.

6. L-Anness V jinkludi l-bastimenti msemija fil-paragrafi 1, 2, 3 u 5 indikati mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 11 tal-UNSCR 2146 (2014).

▼ B*Artikolu 5***▼ M3**

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jimpe-dixxu d-dhul fi, jew it-transitu minn, it-territorji tagħhom ta':

▼ M19

(a) persuni elenkati fl-Anness I tal-UNSCR 1970 (2011), u persuni addizzjonali indikati mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 22 tal-UNSCR 1970 (2011), il-paragrafu 23 tal-UNSCR 1973 (2011), u l-paragrafu 4 tal-UNSCR 2174 (2014), kif elenkati fl-Anness I ta' din id-Deciżjoni.

▼ M3

(b) persuni mhux koperti mill-Anness I ta' din id-Deciżjoni involuti jew kompliċi fl-ordni, fil-kontroll jew fid-direzzjoni b'mod iehor, tat-tweqqi ta' abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem kontra persuni fil-Libja, inkluż b'involviment fi jew b'kompliċità fl-ippjanar, il-kmand, l-ordni jew it-tweqqi ta' attakki, bi ksur tal-liġi internazzjonali, inkluż il-bombardament mill-ajru, fuq popolazzjonijiet jew faċilitajiet ċivili, jew b'agir għal jew f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom, kif elenkat fl-Anness II ta' din id-Deciżjoni.

▼ M20

(c) persuni mhux koperti mill-Anness I għal din id-Deciżjoni involuti fi jew li jipprovdu appoġġ għal atti li jheddu l-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew ixejklju jew idgħajfu t-tlestija b'suċċess tat-transizzjoni politika tagħha, fost l-ohrajn permezz ta':

(i) il-pjanifikazzjoni, id-direzzjoni jew it-tweqqi ta' atti li jiksru d-dritt internazzjonali applikabbli dwar id-drittijiet tal-bniedem jew id-dritt umanitarju internazzjonali, jew atti li jikkostitwixxu abbużi kontra d-drittijiet tal-bniedem, fil-Libja;

(ii) attakki kontra kwalunkwe port tal-ajru, tal-art jew tal-baħar fil-Libja, jew kontra istituzzjoni jew installazzjoni statali Libjana, jew kontra kwalunkwe missjoni barranija fil-Libja;

(iii) l-ghoti ta' appoġġ għal gruppi armati jew networks kriminali permezz tal-isfruttament illeċitu ta' żejt mhux maħdum jew kwalunkwe riżorsi naturali oħra fil-Libja;

(iv) tehid ta' azzjonijiet għal jew f'isem jew taht id-direzzjoni tal-persuni jew l-entitajiet elenkati,

kif elenkati fl-Anness II għal din id-Deciżjoni.

▼B

2. Il-paragrafu 1 ma għandux jobbliga lil Stat Membru jiċhad liċ-ċittadini tiegħu stess dħul fit-territorju tiegħu.

3. Il-paragrafu 1(a) ma għandux japplika jekk il-Kumitat jiddetermina li:

- (a) l-ivvjagġar ikun ġustifikat għal raġunijiet ta' hteġa umanitarja, inkluż l-obbligu reliġjuż; jew
- (b) eżenzjoni tkun tiffaċilita l-oġġettivi ta' paċi u rikonċiljazzjoni nazzjonali fil-Libja u l-istabbiltà fir-reġjun.

4. Il-paragrafu 1(a) ma għandux japplika meta:

- (a) id-dħul jew it-transitu huwa mehtieġ biex jitwettaq proċess ġudizzjarju; jew
- (b) Stat Membru jiddetermina fuq bażi ta' każ b'każ li tali dħul jew transitu huwa mehtieġ biex jiffaċilita l-paċi u l-istabbiltà fil-Libja u l-Istat Membru jinnotifika sussegwentement lill-Kumitat fi żmien tmienja u erbghin siegħa wara li tkun saret tali determinazzjoni.

5. Il-paragrafu 1(b) għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-każijiet fejn Stat Membru jkun marbut b'obbligu ta' dritt internazzjonali, jiġif:

- (a) bħala pajjiż ospitanti għal organizzazzjoni intergovernattiva internazzjonali;
- (b) bħala pajjiż ospitanti għal konferenza internazzjonali msejha min-NU, jew taht l-awspiċju tagħha;
- (c) taht ftehim multilaterali li jikkonferixxi privileġġi u immunitajiet; jew
- (d) taht it-Trattat ta' Konċiljazzjoni tal-1929 (il-Patt tal-Lateran) konkluz mis-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja.

6. Il-paragrafu 5 għandu jiġi kkunsidrat bħala li japplika anki f'każijiet fejn Stat Membru jkun pajjiż ospitanti għall-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Kooperazzjoni fl-Ewropa (OSKE).

7. Il-Kunsill għandu jkun debitament informat fil-każijiet kollha fejn Stat Membru jagħti eżenzjoni skont il-paragrafi 5 jew 6.

8. L-Istati Membri jistgħu jagħtu eżenzjonijiet mill-mizuri imposti taht il-paragrafu 1(b) fejn l-ivvjagġar ikun ġustifikat minhabba hteġa umanitarja urġenti, jew għal attendenza f'laqgħat intergovernattivi, inklużi dawk promossi mill-Unjoni, jew ospitati minn Stat Membru li jkollu l-Prezidenza kurrenti tal-OSKE, fejn isir djalogu politiku li jippromwovi direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt fil-Libja.

9. Stat Membru li jixtieq jagħti l-eżenzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 8 għandu jinnotifika lill-Kunsill bil-miktub. L-eżenzjoni għandha tiġi kkunsidata bħala mogħtija bil-kondizzjoni li ma ssir l-ebda oġġezzjoni bil-miktub minn wiehed, jew iżjed, mill-Membri tal-Kunsill, fi żmien jumejn ta' hidma minn meta tiġi rċevuta n-notifika tal-eżenzjoni proposta. Fil-każ li wiehed jew iżjed mill-membri tal-Kunsill jagħmlu oġġezzjoni, il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jiddeciedi li jagħti l-eżenzjoni proposta.

10. F'każijiet fejn, skont il-paragrafi 5, 6, u 8, Stat Membru jawtorizza d-dħul fit-territorju tiegħu, jew it-transitu minnu, ta' persuni elenkati fl-Anness, l-awtorizzazzjoni għandha tkun limitata għall-iskop li għalih tingħata u għall-persuni kkonċernati minnha.

▼ B*Artikolu 6***▼ M3**

1. Il-fondi, l-assi finanzjarji l-oħra u r-riżorsi ekonomiċi kollha, li huma l-proprjetà ta' jew ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn:

▼ M19

- (a) persuni u entitajiet elenkati fl-Anness II tal-UNSCR 1970 (2011), u persuni u entitajiet addizzjonali indikati mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat f'konformità mal-paragrafu 22 tal-UNSCR 1970 (2011), il-paragrafi 19 u 23 tal-UNSCR 1973 (2011), u l-paragrafu 4 tal-UNSCR 2174 (2014), kif elenkati fl-Anness III ta' din id-Deciżjoni.

▼ M3

- (b) persuni u entitajiet mhux koperti mill-Anness III ta' din id-Deciżjoni involuti fi jew kompliċi fl-ordni, fil-kontroll, jew fid-direzzjoni b'mod iehor, tat-twetliq ta' abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem kontra persuni fil-Libja, inkluż b'involviment jew b'kompliċità fl-ippjanar, il-kmand, l-ordni jew it-twetliq ta' attackki, bi ksur tal-liġi internazzjonali, inkluż il-bombardamenti mill-ajru, fuq popolazzjonijiet u faċilitajiet ċivili, jew mill-awtoritajiet Libjani, jew minn persuni u entitajiet li kisru jew għenu fil-ksur tad-dispożizzjonijiet tal-UNSCR 1970 (2011) jew ta' din id-Deciżjoni, jew minn persuni jew entitajiet li jaġixxu f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom, jew minn entitajiet li huma l-proprjetà tagħhom jew ikkontrollati minnhom jew minn persuni u entitajiet elenkati fl-Anness III, kif elenkat fl-Anness IV ta' din id-Deciżjoni.

ghandhom jigu ffrizati.

▼ M20

- (c) persuni u entitajiet mhux koperti mill-Anness III għal din id-Deciżjoni involuti fi jew li jipprovdu appoġġ għal atti li jheddu l-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tal-Libja, jew li jxekklu jew idghajfu t-tlestija b'suċċess tat-tranżizzjoni politika tagħha, fost l-oħrajn permezz ta':
- (i) il-pjanifikazzjoni, id-direzzjoni jew it-twetliq ta' atti li jiksru d-dritt internazzjonali applikabbli dwar id-drittijiet tal-bniedem jew id-dritt umanitarju internazzjonali, jew atti li jikkostitwixxu abbużi kontra d-drittijiet tal-bniedem, fil-Libja;
 - (ii) attackki kontra kwalunkwe port tal-ajru, tal-art jew tal-baħar fil-Libja, jew kontra istituzzjoni jew installazzjoni statali Libjana, jew kontra kwalunkwe missjoni barranija fil-Libja;
 - (iii) l-ġħoti ta' appoġġ għal gruppi armati jew networks kriminali permezz tal-isfruttament illeċitu ta' zejt mhux maħdum jew kwalunkwe riżorsi naturali oħra fil-Libja;
 - (iv) tehid ta' azzjonijiet għal jew f'isem jew taht id-direzzjoni tal-persuni jew l-entitajiet elenkati,

kif elenkati fl-Anness IV għal din id-Deciżjoni

▼M13

1a. Il-fondi kollha, assi finanzjarji ohra u rizorsi ekonomiċi kollha, li huma l-proprjetà ta' jew ikkontrollati, direttament jew indirettament, minn:

- (a) Libyan Investment Authority; u
- (b) Libyan Africa Investment Portfolio,

li huma ffrizati mis-16 ta' Settembru 2011 għandhom jibqgħu ffrizati.

▼B

2. L-ebda fond, assi finanzjarji jew rizorsi ekonomiċi ohra ma għandhom isiru disponibbli, direttament jew indirettament, lil jew għall-benefiċċju ta', persuni fiżiċi jew ġuridiċi jew entitajiet imsemmijin fil-paragrafu 1.

▼M6**▼C2**

2a. Il-projbizzjoni li jitqiegħdu fondi, assi finanzjarji jew rizorsi ekonomiċi għad-dispożizzjoni tal-persuni jew l-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 1(b), safejn hi applika għall-awtoritajiet tal-port, ma għandhiex timpedixxi l-eżekuzzjoni, sal-15 ta' Lulju 2011, ta' kuntratti konklużi qabel is-7 ta' Gunju 2011, hlief għal kuntratti relatati maż-żejt, gass u prodotti raffinati.

▼B

3. Jistgħu jsiru eżenzjonijiet għal fondi, assi finanzjarji u rizorsi ekonomiċi li huma:

- (a) mehtieġa għal spejjeż bażiċi, inkluż hlas għal oġġetti tal-ikel, kera jew ipoteka, mediċini u kura medika, taxxi, poloz ta' assigurazzjoni, u hlasijiet għall-użu ta' servizzi pubbliċi;
- (b) mahsuba esklużivament għall-hlas ta' onorarji professjonali raġonevoli u għar-rimbors ta' spejjeż li jkunu konnessi mal-provvediment ta' servizzi legali f'konformità mal-liġijiet nazzjonali; jew
- (c) mahsuba esklużivament għall-hlas ta' onorarji jew kontijiet għal servizz, skont il-liġijiet nazzjonali, għal servizzi ta' rutina fiż-żamma jew il-manteniment ta' fondi ffrizati, assistenza finanzjarja ohra u rizorsi ekonomiċi;

wara n-notifika mill-Istat Membru kkonċernat lill-Kumitat, fejn adatt, dwar l-intenzjoni li jawtorizza l-aċċess għal tali fondi, assi jew rizorsi ekonomiċi ohra u fin-nuqqas ta' deċiżjoni negattiva mill-Kumitat fi żmien hamest ijiem ta' xogħol minn tali notifika.

4. Jistgħu wkoll isiru eżenzjonijiet għal fondi jew rizorsi ekonomiċi li jkunu:

- (a) mehtieġa għal spejjeż straordinarji, wara notifika mill-Istat Membru kkonċernat lill-Kumitat, fejn adatt, u approvazzjoni mill-Kumitat; jew
- (b) is-suġġett ta' garanzija jew sentenza ġuridika, amministrattiva jew arbitrali, li f'dak il-każ il-fondi, l-assi finanzjarji l-ohra u r-rizorsi ekonomiċi jistgħu jintużaw biex jissodisfaw dik il-garanzija jew dik is-sentenza bil-kondizzjoni li l-garanzija jew is-sentenza kienet imdahhla qabel id-data tal-adozzjoni tal-UNSCR 1970 (2011), u mhix għall-benefiċċju ta' persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1, wara notifika mill-Istat Membru kkonċernat lill-Kumitat, fejn adatt;

▼M3

4a. Fir-rigward ta' persuni u entitajiet elenkati fl-Anness IV ta' din id-Deċiżjoni, jistgħu jsiru wkoll eżenzjonijiet għal fondi u riżorsi ekonomiċi li huma mehtieġa għal skopijiet umanitarji, bħall-forniment jew l-iffaċilitar tal-forniment ta' assistenza, inklużi provvisti mediċi, ikel, il-forniment tal-elettriku, haddiema umanitarji u assistenza relatata, jew l-evakwazzjoni ta' ċittadini barranin mil-Libja.

▼M11

4b. Rigward l-entitajiet li ssir referenza għalihom fil-paragrafu 1a, jistgħu jsiru wkoll eżenzjonijiet għall-fondi, l-assi finanzjarji u r-riżorsi ekonomiċi dment li:

(a) L-Istat Membru kkonċernat ikun ippreżenta notifika lill-Kumitat dwar l-intenzjoni tiegħu li jawtorizza l-aċċess għall-fondi, l-assi finanzjarji l-oħra, jew ir-riżorsi ekonomiċi, għal wahda jew aktar mill-finijiet segwenti u fl-assenza ta' deċiżjoni negattiva mill-Kumitat fi żmien hames granet ta' xogħol ta' tali notifika:

(i) htigijiet umanitarji;

(ii) karburant, elettriku u ilma strettament għall-użu ċivili;

(iii) il-bidu mill-gdid tal-produzzjoni u l-bejgh tal-idrokarburi tal-Libja;

(iv) l-istabbiliment, it-thaddim, jew it-tishih tal-istituzzjonijiet tal-gvern ċivili u l-infrastruttura pubblika ċivili; jew

(v) l-iffaċilitar tat-tkomplija tal-operazzjonijiet tas-settur bankarju, inkluż l-appoġġ għal jew l-iffaċilitar tal-kummerċ internazzjonali mal-Libja;

(b) l-Istat Membru kkonċernat ikun innotifika lill-Kumitat li daww il-fondi, l-assi finanzjarji l-oħra jew ir-riżorsi ekonomiċi mhumie xer ikunu disponibbli lil jew għall-benefiċċju tal-persuni imsemmija fil-paragrafu 1;

(c) l-Istat Membru kkonċernat ikun ikkonsulta minn qabel mal-awtoritajiet Libjani dwar l-użu ta' tali fondi, assi finanzjarji oħra, jew riżorsi ekonomiċi; u

(d) l-Istat Membru kkonċernat ikun ikkondivida mal-awtoritajiet Libjani n-notifika ppreżentata skont dan il-paragrafu u l-awtoritajeit Libjani ma jkunux oġġezzjonaw fi żmien hames granet ta' xogħol għar-rilaxx ta' tali fondi, assi finanzjarji oħra, jew riżorsi ekonomiċi.

▼B

5. Il-paragrafu 1 ma għandux jipprevjeni lil persuna jew entità indikata milli tagħmel hlas dovut taht kuntratt li tkun dahlet fih qabel l-elekar ta' tali persuna jew entità, bil-kondizzjoni li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina li l-hlas ma jkunx riċevut direttament jew indirettament minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 u wara notifika mill-Istat Membri rilevanti lill-Kumitat, fejn adatt, dwar l-intenzjoni li jsiru jew jiġu riċevuti tali hla s ijiet jew biex tiġi awtorizzata t-tnehhija tal-iffriżar tal-fondi, l-assi finanzjarji l-oħra jew ir-riżorsi ekonomiċi għal dan il-ghan, 10 ijiem ta' xogħol qabel tali awtorizzazzjoni.

▼ M11

5a. Il-paragrafu 1a m'għandux jipprevjeni lil entità indikata milli tagħmel hlas dovut taht kuntratt li tkun dahlet għalih qabel ma tali entità ma tkun giet indikata fil-lista skont id-Deciżjoni, dment li l-Istat Membru rilevanti jkun iddetermina li l-hlas ma jkunx riċevut direttament jew indirettament minn persuna jew entità msemmija fil-paragrafu 1 u 1a u wara notifika mill-Istat Membru rilevanti lill-Kumitat dwar l-intenzjoni li jsiru jew jiġu riċevuti tali hlasijiet jew biex tiġi awtorizzata t-tnehhija tal-iffriżar tal-fondi jew -assi finanzjarji oħrajn jew ir-riżorsi ekonomiċi għal dan il-ghan, 10 granet ta' xogħol qabel tali awtorizzazzjoni.

▼ M14

5b. Fir-rigward ta' persuni u entitajiet elenkati fl-Anness IV, u b'deroga mill-paragrafu 1(b), l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jistgħu jawtorizzaw ir-rilaxx ta' ċerti fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati dment li jkunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi huma s-sugġett ta' deciżjoni arbitrarja meħuda qabel id-data meta l-persuna fiżika jew ġuridika, l-entità jew il-korp imsemmi fil-paragrafu 1(b) gie elenkat fl-Anness IV jew id-data ta' deciżjoni ġudizzjarja jew amministrattiva meħuda fl-Unjoni, jew deciżjoni ġudizzjarja inforzabbli fl-Istat Membru kkonċernat, qabel jew wara dik id-data;
- (b) il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi ser jintużaw esklużivament biex jissodisfaw pretensjonijiet magħmula bis-saħħa ta' tali deciżjoni jew rikonoxxuti bħala validi f'tali deciżjoni, fil-limiti stipulati fil-liġijiet u r-regolamenti applikabbli li jirregolaw id-drittijiet ta' persuni li għandhom tali pretensjonijiet;
- (c) id-deciżjoni mhix għall-benefiċċju ta' persuna fiżika jew ġuridika, entità jew korp elenkat fl-Annessi II u IV; u
- (d) ir-rikonoxximent tad-deciżjoni ma jmurx kontra l-politika pubblika fl-Istat Membru kkonċernat.

Stat Membru għandu jgħarraf lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni bi kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija bis-saħħa ta' dan il-paragrafu.

▼ B

6. Il-Paragrafu 2 ma għandux japplika għaž-żieda ma' kontijiet iffriżati ta':

- (a) interessi jew qligħ ieħor dovut fuq daww il-kontijiet; jew
- (b) hlasijiet dovuti skont kuntratti, ftehimiet jew obbligi li nholqu qabel id-data li fiha daww il-kontijiet saru soġġetti għall-miżuri restrittivi;

▼ M14

- (c) pagamenti dovuti taht deciżjonijiet ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrarji li jittiehdu fl-Unjoni jew li jkunu inforzabbli fl-Istat Membru kkonċernat, fir-rigward ta' persuni u entitajiet elenkati fl-Anness IV;

▼ B

bil-kondizzjoni li kwalunkwe imghax, qligħ ieħor u hlasijiet bħal dawn jibqgħu jkunu soġġetti għall-paragrafu 1.

▼M3*Artikolu 6a*

L-Istati Membri għandhom jehtiegu li ċ-ċittadini tagħhom, il-persuni soġġetti għall-gurisdizzjoni tagħhom u d-ditti inkorporati fit-territorji tagħhom jew soġġetti għall-gurisdizzjoni tagħhom jeżerċitaw viġilanza meta jagħmlu negozju ma' entitajiet inkorporati fil-Libja jew soġġetti għall-gurisdizzjoni tal-Libja, u kwalunkwe individwu jew entità li jaġixxu f'isimhom jew taht id-direzzjoni tagħhom, u entitajiet li huma l-proprjetà tagħhom jew huma kkontrollati minnhom, bil-ghan li jiġi pprevenut negozju li jista' jikkontribwixxi għall-vjolenza u l-użu tal-forza kontra l-popolazzjoni ċivili.

▼B*Artikolu 7*

L-ebda pretensjoni, inkluż għal kumpens jew kwalunkwe pretensjoni ohra ta' dan it-tip, bħal pretensjoni ta' tpaċija jew pretensjoni koperta minn garanzija, f'rabta ma' kwalunkwe kuntratt jew transazzjoni li t-twettiq tagħhom kien affettwat, direttament jew indirettament, kompletament jew parzjalment, minhabba miżuri decizi skont il-UNSCR 1970 (2011), inklużi miżuri tal-Unjoni jew kwalunkwe Stat Membru f'konformità ma', kif rikjest minn jew bi kwalunkwe konnessjoni mal-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet rilevanti tal-Kunsill tas-Sigurtà jew miżuri koperti minn din id-Deciżjoni, ma għandhom jinghataw lill-persuni jew l-entitajiet indikati elenkati fl-Annessi I, II, III jew IV, jew lil kwalunkwe persuna jew entità fil-Libja, inkluż il-Gvern tal-Libja, jew kwalunkwe persuna jew entità li tressaq pretensjoni permezz ta' jew għall-benefiċċju ta' kwalunkwe tali persuna jew entità.

*Artikolu 8***▼M17**

1. Il-Kunsill għandu jimplementa l-modifiki għall-Annessi I, III u V abbazi tad-deċiżjonijiet mehudin mill-Kumitat.

▼B

2. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi fuq proposta mill-Istati Membri jew mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà, għandu jistabbilixxi l-listi fl-Annessi II u IV u jadotta modifiki għalihom.

Artikolu 9

1. Fejn il-Kunsill tas-Sigurtà jew il-Kumitat jelenka persuna jew entità, il-Kunsill għandu jinkludi tali persuna jew entità fl-Annessi I jew III.

2. Meta l-Kunsill jiddeciedi li jissoġġetta persuna jew entità għall-miżuri msemmija fl-Artikoli 5(1)(b) u 6(1)(b), huwa għandu jemenda l-Annessi II u IV kif mehtieg.

3. Il-Kunsill għandu jikkomunika d-deċiżjoni tiegħu lill-persuna jew l-entità msemmija fil-paragrafi 1 u 2, inklużi r-raġunijiet għall-ejenkar, jew direttament, jekk l-indirizz ikun magħruf, jew permezz tal-pubblikazzjoni ta' notifika, u jipprovdi lil tali persuna jew entità opportunità li tippreżenta osservazzjonijiet.

4. Fejn jiġu ppreżentati osservazzjonijiet, jew fejn tiġi ppreżentata evidenza sostanzjali ġdida, il-Kunsill għandu jerga' jeżamina d-deċiżjoni tiegħu u jinforma lill-persuna jew entità kif mehtieg.

▼ **M17***Artikolu 9b*

Fejn il-Kumitat jindika bastiment kif imsemmi fl-Artikolu 4b(1) u l-Artikolu 4c(1),(2),(3) u (5), il-Kunsill għandu jinkludi tali bastiment fl-Anness V.

▼ **B***Artikolu 10*

1. L-Annessi I, II, III u IV għandhom jinkludu r-raġunijiet għall-elencar tal-persuni u l-entitajiet elenkati kkonċernati, kif ipprovduti mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat fir-rigward tal-Annessi I u III.

2. L-Annessi I, II, III u IV għandhom jinkludu wkoll, fejn disponibbli, l-informazzjoni meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati, kif ipprovduta mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat fir-rigward tal-Annessi I u III. Fir-rigward tal-persuni, tali informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, inkluzi l-psewdonimi, id-data u l-post ta' twelid, iċ-ċittadinanza, in-numri tal-passaport u tal-karta tal-identità, is-sess, l-indirizz jekk magħruf, u l-funzjoni jew il-professjoni. Fir-rigward tal-entitajiet, tali informazzjoni tista' tinkludi l-ismijiet, il-post u d-data tar-reġistrazzjoni, in-numru tar-reġistrazzjoni u l-post tan-negozju. L-Annessi I u III għandhom jinkludu wkoll id-data tal-indikazzjoni mill-Kunsill tas-Sigurtà jew mill-Kumitat.

Artikolu 11

Sabiex jiġi massimizzat l-impatt tal-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni, l-Unjoni għandha thegħeġ lil Stati terzi biex jadottaw miżuri restrittivi simili.

Artikolu 12

1. Din id-Deciżjoni għandha tiġi riveduta, emendata jew imħassra kif adatt, b'mod partikolari fid-dawl tad-deciżjonijiet rilevanti mill-Kunsill tas-Sigurtà.

2. Il-miżuri msemmija fl-Artikoli 5(1)(b) u 6(1)(b) għandhom jiġu riveduti f'intervalli regolari u minn tal-inqas kull 12-il xahar. Huma ma għandhomx jibqgħu japplikaw fir-rigward tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jekk il-Kunsill jiddetermina, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 8(2), li l-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni tagħhom ma għadhomx sodisfatti.

Artikolu 13

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

▼ **M4***ANNEX I***Lista ta' persuni msemmija fl-Artikolu 5(1)(a)**▼ **M14**1. **AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed**

Numru tal-Passaport: B010574. Data tat-twelid: 1.7.1950.

Kap tal-Uffiċċju ta' Kollegament tal-Kumitati Rivoluzzjonarji. Kumitati Rivoluzzjonarji involuti fi vjolenza kontra d-dimostranti.

Status/Post preżunt: f'habs fit-Tuneżija.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M4**2. **DIBRI, Abdulqader Yusef**

Data tat-twelid: 1946. Post tat-twelid: Houn, il-Libja.

Kap tas-sigurtà personali ta' Muammar QADHAFI. Responsabbiltà għas-sigurtà tar-reġim. Passat ta' ordnijiet ta' vjolenza kontra d-dissidenti.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

3. **► M19 DORDA, Abu Zayd Umar**

Direttur, Organizzazzjoni tas-Sigurtà Esterna. Fidil għar-reġim. Kap tal-aġenzija tal-intelligence esterna.

Status/post preżunt: detnut fil-Libja.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 17.3.2011 (indikazzjoni tal-UE: 28.2.2011). ◀

▼ **M14**4. **JABIR, Ġeneral Maġġur Abu Bakr Yunis**

Data tat-twelid: 1952. Post tat-twelid: Jalo, il-Libja.

Ministru tad-Difiża. Responsabbiltà generali għall-azzjonijiet tal-forzi armati.

Status/Post preżunt: mejjet.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

5. **MATUQ, Matuq Mohammed**

Data tat-twelid: 1956. Post tat-twelid: Khoms, il-Libja.

Segretarju għall-Utilitajiet. Membru anzjan tar-reġim. Involvement mal-Kumitati Rivoluzzjonarji. Fil-passat kien involut f'soppressjoni tad-dissens u fi vjolenza.

Status/Post preżunt: Mhux magħruf, maħsub li hu mahtuf.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M4**6. **QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed**

Data tat-twelid: 1948. Post tat-twelid: Sirte, il-Libja.

Kuġin ta' Muammar QADHAFI. Fis-snin 80, Sayyid kien involut fil-kampanja tal-assassinju tad-dissidenti u allegatament responsabbli minn diversi mwiet fl-Ewropa. Huwa suspettat ukoll li kien involut fl-akkwist tal-armi.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M14**7. **QADHAFI, Aisha Muammar**

Data tat-twelid: 1978. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Bint Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.

Status/Post preżunt: l-Alġerija.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M14**8. **QADHAFI, Hannibal Muammar**

Numru tal-Passaport: B/002210. Data tat-twelid: 20.9.1975. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.

Status/Post prezunt: l-Alġerija.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

9. **QADHAFI, Khamis Muammar**

Data tat-twelid: 1978. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim. Kmand tal-unitajiet militari involuti fir-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet.

Status/Post prezunt: mejjet.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

10. **QADHAFI, Mohammed Muammar**

Data tat-twelid: 1970. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.

Status/Post prezunt: l-Alġerija.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

11. **QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar**

Data tat-twelid: 1942. Post tat-twelid: Sirte, il-Libja.

Mexxej tar-Rivoluzzjoni, Kmandant Suprem tal-Forzi Armati. Responsabbiltà għall-ordni tar-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet, abbużi tad-drittijiet tal-bniedem.

Status/Post prezunt: mejjet.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

12. **QADHAFI, Mutassim**

Data tat-twelid: 1976. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Konsulent għas-Sigurtà Nazzjonali. Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.

Status/Post prezunt: mejjet.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

13. **QADHAFI, Saadi**

Numru tal-Passaport: a) 014797. b) 524521. Data tat-twelid: a) 27.5.1973. b) 01.01.1975. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Kmandant tal-Forzi Speċjali. Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim. Kmand tal-unitajiet militari involuti fir-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet.

Status/Post prezunt: in-Niġer.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

14. **QADHAFI, Saif al-Arab**

Data tat-twelid: 1982. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.

Status/Post prezunt: mejjet.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M14**15. **QADHAFI, Saif al-Islam**

Numru tal-Passaport: B014995. Data tat-twelid: 25.6.1972. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Direttur, Fondazzjoni Qadhafi. Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim. Dikjarazzjonijiet pubbliċi xewwiexa li jinkoraġ-
gixxu l-vjolenza kontra d-dimostranti.

Status/Post prezunt: f'kustodja fil-Libja.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M4**16. ► **M19 AL-SENUSSI, Il-Kurunell Abdullah**

Titlu: Kurunell

Data tat-twelid: 1949

Post tat-twelid: is-Sudan

Maghruf bhala: Ould Ahmed, Abdoullah

Numru tal-passaport: B0515260

Data tat-twelid: 1948

Post tat-twelid: Anefif (Kidal), Mali

Data tal-hruġ: l-10 ta' Jannar 2012

Inhareġ fi: Bamako, Mali

Data ta' skadenza: 10 Jan 2017

Maghruf bhala: Ould Ahmed, Abdoullah

Nurmu tal-Karta tal-Identità ta' Mali: 073/SPICRE

Post tat-twelid: Anefif, Mali

Data tal-hruġ: is-6 ta' Diċembru 2011

Inharget fi: Essouck, Mali

Direttur tal-Intelligence Militari. Involvement tal-Intelligence Militari fis-soppressjoni tad-dimostrazzjonijiet. Passat li jinkludi suspett ta' involviment fil-massakru tal-habs ta' Abu Selim. Ikkundannat in absentia għall-bumbardament ta' titjira tal-UTA. Haten Muammar QADHAFI.

Status/post prezunt: detenut fil-Libja

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 17.3.2011 (indikazzjoni tal-UE: 28.2.2011). ◀

17. **AL QADHAFI, Quren Salih Quren**

Ambaxxatur Libjan għaċ-Ċad. Telaq miċ-Ċad lejn Sabha. Involut direttament fir-reklutaġġ u l-kordinazzjoni ta' merċenarji għar-reġim.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 17.3.2011

▼ **M14**18. **AL KUNI, Kurunell Amid Husain**

Gvernatur ta' Ghat (Nofsinhar tal-Libja). Involut direttament fir-reklutaġġ ta' merċenarji.

Status/Post prezunt: fin-Nofsinhar tal-Libja.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 17.3.2011.

▼ M14**19. AL-BARASSI, Safia Farkash**

Data tat-twelid: 1952. Post tat-twelid: Al Bayda, il-Libja.

Ilha mizzewga lil Muammar QADHAFI mill-1970. Ġid personali sinifikanti, li jista' jintuza għall-finijiet tar-reġim. Ohtha Fatima FARKASH hija mizzewga lil ABDALLAH SANUSSI, kap tal-intelligence militari Libjana.

Status/Post preżunt: l-Alġerija.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 24.6.2011.

▼ **M4**

ANNEX II

Lista ta' persuni msemmija fl-Artikolu 5(1)(b)

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
▼ M20				
1.	ABDULHAFIZ, Kurunell Mas'ud (magħruf ukoll bħala ABDULHAFID (kunjom); Massoud (isem))	Pożizzjoni: Kmandant tal-Forzi Armati Data tat-twelid: l-1 ta' Jannar 1937 Post tat-twelid: Tripli, il-Libja	It-tielet fil-kmand tal-Forzi Armati. Rwol sinifikanti fl-Intelligence Militari.	28.2.2011
▼ M4				
2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Pożizzjoni: Kap fil-Ġlieda Kontra t-Terroriżmu, Organizzazzjoni għas-Sigurtà Esterna Data tat-twelid: 1952 Post tat-twelid: Tripli, il-Libja	Membru prominenti tal-Kumitat Rivoluzzjonarju. Sieheb qrib ta' Muammar QADHAFI.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Pożizzjoni: Viċi Kap, Organizzazzjoni għas-Sigurtà Esterna	Membru prominenti tar-reġim. Haten Muammar QADHAFI.	28.2.2011
▼ M15				
▼ M4				
5.	ASHKAL, Omar	Pożizzjoni: Kap, Moviment tal-Kumitati Rivoluzzjonarji Post tat-twelid: Sirte, il-Libja	Kumitati Rivoluzzjonarji involuti fi vjolenza kontra d-dimostranti.	28.2.2011
▼ M20				
▼ M14				
▼ M4				
8.	SALEH, Bachir	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Traghen	Kap tal-Kabinett tal-Mexxej. Assoċjazzjoni mill-qrib mar-reġim.	28.2.2011
9.	General TOHAMI, Khaled	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Genzur	Direttur tal-Uffiċċju għas-Sigurtà Interna. Assoċjazzjoni mill-qrib mar-reġim.	28.2.2011

▼ **M4**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-inklużjoni fil-lista
10.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data tat-twelid: 1.7.1949 Post tat-twelid: Al-Bayda	Direttur tal-intelligence fl-Uffiċċju għas-Sigurtà Esterna. Assoċjazzjoni mill-qrib mar-reġim.	28.2.2011
11.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Segretarju Ġenerali tal-Kongress Ġenerali tal-Poplu; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
12.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Prim Ministru fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
13.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministru tas-Saħħa u l-Ambjent fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
14.	ZLITNI, Abdelhaziz	Data tat-twelid: 1935	Ministru tal-Ippjanar u l-Finanzi fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
15.	HOUEJ, Mohamad Ali	Data tat-twelid: 1949 Post tat-twelid: Al-Azizia (viċin Tripli)	Ministru tal-Industrija, l-Ekonomija u l-Kummerċ fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
16.	AL-GAOU, Abdelmajid	Data tat-twelid: 1943	Ministru tal-Aġrikoltura u r-Riżorsi tal-Annimali u dawk Marittimi fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi.	21.3.2011
17.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministru tal-Affarijiet Soċjali fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
18.	FAKHIRI, Abdel-kebir Mohamad	Data tat-twelid: 4.5.1963 Numru tal-passaport: B/014965 (jiskadi fi tmiem l-2013)	Ministru tal-Edukazzjoni, l-Edukazzjoni Għolja u r-Riċerka fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011

▼ **M20**▼ **M4**

20.	MANSOUR, Abdallah	Data tat-twelid: 8.7.1954 Numru tal-passaport: B/014924 (jiskadi fi tmiem 2013)	Kollaboratur mill-qrib tal-Kurunell Qadhafi, rwol ewlieni fis-servizzi tas-sigurtà u ex-direttur tar-radju u t-televiżjoni; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
-----	-------------------	--	---	-----------

▼ **M5**

21.	Kurunell Taher Juwadi	Ir-raba' responsabbli fil-linja tal-kmand tal-Gwardja Rivoluzzjonarja	Membru Ewlieni fil-regim ta' Qadhafi	23.05.2011
-----	-----------------------	---	--------------------------------------	------------

▼ **M4***ANNEX III***Lista ta' persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 6(1)(a)**▼ **M14**

1. **QADHAFI, Aisha Muammar**
 Data tat-twelid: 1978. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.
 Bint Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.
 Status/Post preżunt: l-Alġerija.
 Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.
2. **QADHAFI, Hannibal Muammar**
 Numru tal-Passaport: B/002210. Data tat-twelid: 20.9.1975. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.
 Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.
 Status/Post preżunt: l-Alġerija.
 Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.
3. **QADHAFI, Khamis Muammar**
 Data tat-twelid: 1978. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.
 Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim. Kmand tal-unitajiet militari involuti fir-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet.
 Status/Post preżunt: mejjet.
 Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.
4. **QADHAFI, Muammar Mohammed Abu Minyar**
 Data tat-twelid: 1942. Post tat-twelid: Sirte, il-Libja.
 Mexxej tar-Rivoluzzjoni, Kmandant Suprem tal-Forzi Armati. Responsabbiltà għall-ordni tar-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet, abbużi tad-drittijiet tal-bniedem.
 Status/Post preżunt: mejjet.
 Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.
5. **QADHAFI, Mutassim**
 Data tat-twelid: 1976. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.
 Konsulent għas-Sigurtà Nazzjonali. Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim.
 Status/Post preżunt: mejjet.
 Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.
6. **QADHAFI, Saif al-Islam**
 Numru tal-Passaport: B014995. Data tat-twelid: 25.6.1972. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.
 Direttur, Fondazzjoni Qadhafi. Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-reġim. Dikjarazzjonijiet pubbliċi xewwiexa li jinkoraġġixxu l-vjolenza kontra d-dimostranti.
 Status/Post preżunt: f'kustodja fil-Libja.
 Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M4**7. ► **M19 DORDA, Abu Zayd Umar**

Direttur, Organizzazzjoni tas-Sigurtà Esterna. Fidil ghar-regim. Kap tal-aġenzija tal-intelligence esterna.

Status/post prezunt: detenut fil-Libja.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 17.3.2011 (indikazzjoni tal-UE: 28.2.2011). ◀

▼ **M14**8. **JABIR, Ġeneral Maġġur Abu Bakr Yunis**

Data tat-twelid: 1952. Post tat-twelid: Jalo, il-Libja.

Ministru tad-Difiża. Responsabbiltà generali għall-azzjonijiet tal-forzi armati.

Status/Post prezunt: mejjet.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

9. **MATUQ, Matuq Mohammed**

Data tat-twelid: 1956. Post tat-twelid: Khoms, il-Libja.

Segretarju għall-Utilitajiet. Membru anzjan tar-regim. Involvement mal-Kumitati Rivoluzzjonarji. Fil-passat kien involut f'soppressjoni tad-dissens u fi vjolenza.

Status/Post prezunt: Mhux maghruf, maħsub li hu maħtuf.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

10. **QADHAFI, Mohammed Muammar**

Data tat-twelid: 1970. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-regim.

Status/Post prezunt: l-Alġerija.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

11. **QADHAFI, Saadi**

Numru tal-Passaport: a) 014797. b) 524521. Data tat-twelid: a) 27.5.1973. b) 01.01.1975. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Kmandant tal-Forzi Speċjali. Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-regim. Kmand tal-unitajiet militari involuti fir-repressjoni tad-dimostrazzjonijiet.

Status/Post prezunt: in-Niger.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

12. **QADHAFI, Saif al-Arab**

Data tat-twelid: 1982. Post tat-twelid: Tripoli, il-Libja.

Iben Muammar QADHAFI. Qrubija ta' assoċjazzjoni mar-regim.

Status/Post prezunt: mejjet.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 26.2.2011.

▼ **M4**13. ► **M19 AL-SENUSSI, il-Kurunell Abdullah**

Titlu: Kurunell

Data tat-twelid: 1949

Post tat-twelid: is-Sudan

Maghruf bħala: Ould Ahmed, Abdoullah

Numru tal-passaport: B0515260

Data tat-twelid: 1948

Post tat-twelid: Anefif (Kidal), Mali

▼ **M4**

Data tal-hruġ: l-10 ta' Jannar 2012

Inhareġ fi: Bamako, Mali

Data ta' skadenza: 10 Jan 2017

Maghruf bħala: Ould Ahmed, Abdoullah

Nurmu tal-Karta tal-Identità ta' Mali: 073/SPICRE

Post tat-twelid: Anefif, Mali

Data tal-hruġ: is-6 ta' Diċembru 2011

Inharget fi: Essouck, Mali

Direttur tal-Intelligence Militari. Involvement tal-Intelligence Militari fis-soppressjoni tad-dimostrazzjonijiet. Passat li jinkludi suspett ta' involviment fil-massakru tal-habs ta' Abu Selim. Ikkundannat in absentia għall-bumbardament ta' titjira tal-UTA. Haten Muammar QADHAFI.

Status/post prezunt: detenut fil-Libja

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 17.3.2011 (indikazzjoni tal-UE: 28.2.2011). ◀

▼ **M14**14. **AL-BARASSI, Safia Farkash**

Data tat-twelid: 1952. Post tat-twelid: Al Bayda, il-Libja.

Ilha miżżewġa lil Muammar QADHAFI mill-1970. Ġid personali sinifikanti, li jista' jintuża għall-finijiet tar-regim. Ohtha Fatima FARKASH hija miżżewġa lil ABDALLAH SANUSSI, kap tal-intelligence militari Libjana.

Status/Post prezunt: l-Alġerija.

Data tal-indikazzjoni tan-NU: 24.6.2011.

▼ **M11**

▼ **M4**

ANNEX IV

Lista ta' persuni u entitajiet imsemmija fl-Artikolu 6(1)(b)

Persuni

▼ **M20**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elekar
1.	ABDULHAFIZ, Kurunell Mas'ud (maghruf ukoll bhala ABDULHAFID (kunjom); Massoud (isem))	Pozizzjoni: Kmandant tal-Forzi Armati Data tat-twelid: l-1 ta' Jannar 1937 Post tat-twelid: Tripli, il-Libja	It-tielet fil-kmand tal-Forzi Armati. Rwol sinifikanti fl-Intelligence Militari.	28.2.2011

▼ **M4**

2.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Pozizzjoni: Direttur, Kap ta' Kontra t-Terrorizmu, Organizzazzjoni ghas-Sigurtà Esterna Data tat-twelid: 1952 Post tat-twelid: Tripli, Libja	Membru prominenti tal-Kumitat Rivoluzzjonarju. Sieheb qrib ta' Muammar QADHAFL.	28.2.2011
3.	ABU SHAARIYA	Pozizzjoni: Viċi Kap, Organizzazzjoni ghas-Sigurtà Esterna	Membru prominenti tar-reġim. Haten Muammar QADHAFL.	28.2.2011

▼ **M15**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

5.	ASHKAL, Omar	Pozizzjoni: Kap, Moviment tal-Kumitati Rivoluzzjonarji Post tat-twelid: Sirte, il-Libja	Kumitati Rivoluzzjonarji involuti fi vjolenza kontra d-dimostranti.	28.2.2011
----	--------------	--	---	-----------

▼ **M14**

6.	AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed	Kap tal-Uffiċċju ta' Kollegament tal-Kumitati Rivoluzzjonarji. Numru tal-Passaport: B010574. Data tat-twelid: 1.7.1950. Status/Post prezunt: f'habs fit-Tuneżija.	Kumitati Rivoluzzjonarji involuti fi vjolenza kontra d-dimostranti.	28.2.2011
----	-------------------------------------	---	---	-----------

▼ **M4**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-ejenkar
7.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Pozizzjoni: Kap tas-sigurtà personali ta' Muammar QADHAFI. Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Houn, il-Libja	Responsabbiltà għas-sigurtà tar-regim. Storja ta' vjolenza kontra dissidenti.	28.2.2011

▼ **M20**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

9.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Data tat-twelid: 1948 Post tat-twelid: Sirte, il-Libja	Kuġin ta' Muammar QADHAFI. Fit-tmeninijiet, Sayyid kien involut fil-kampanja tal-qtil ta' dissidenti u allegatament responsabbli għal diversi mwiet fl-Ewropa. Huwa mifhum ukoll li kien involut fl-akkwist ta' armi.	28.2.2011
----	--------------------------------	---	---	-----------

▼ **M14**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

11.	SALEH, Bachir	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Traghen	Kap tal-Kabinett tal-Mexxej. Assoċjazzjoni mill-qrib mar-regim.	28.2.2011
12.	TOHAMI, General, Khaled	Data tat-twelid: 1946 Post tat-twelid: Genzur	Direttur tal-Uffiċċju għas-Sigurtà Interna. Assoċjazzjoni mill-qrib mar-regim.	28.2.2011
13.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Data tat-twelid: 1 ta' Lulju 1949 Post tat-twelid: Al-Bayda	Direttur tal-intelligence fl-Uffiċċju għas-Sigurtà Esterna. Assoċjazzjoni mill-qrib mar-regim.	28.2.2011

▼ **M7**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

15.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Segretarju Ġenerali tal-Kongress Ġenerali tal-Poplu; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
16.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Prim Ministru tal-gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
17.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministru tas-Saħħa u l-Ambjent tal-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011

▼ **M4**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-ejenkar
18.	ZLITNI, Abdelhaziz	Data tat-twelid: 1935	Ministru tal-Ippjanar u l-Finanzi tal-gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
19.	HOUEJ, Mohamad Ali	Data tat-twelid: 1949 Post tat-twelid: Al-Azizia (qrib Tripli)	Ministru tal-Industrija, l-Ekonomija u l-Kummerċ fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
20.	AL-GAOUD, Abdelmajid	Data tat-twelid: 1943	Ministru tal-Agrikoltura u r-Riżorsi tal-Annimali u dawk Marittimi fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi.	21.3.2011
21.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministru tal-Affarijiet Soċjali fil-Gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
22.	FAKHIRI, Abdel-kebir Mohamad	Data tat-twelid: 4 ta' Mejju 1963 Numru tal-passaport: B/014965 (skada fi tmiem l-2013)	Ministru tal-Edukazzjoni, l-Edukazzjoni Gholja u r-Riċerka tal-gvern tal-Kurunell Qadhafi; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011

▼ **M18**

--	--	--	--	--

▼ **M4**

24.	MANSOUR, Abdallah	Data tat-twelid: 8.7.1954 Numru tal-passaport: B/014924 (skada fi tmiem l-2013)	Kollaboratur mill-qrib tal-Kurunell Qadhafi, rwol anzjan fis-servizzi tas-sigurtà u ex-direttur tar-radju u t-televiżjoni; involut fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
25.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Ambaxxatur Libjan taċ-Ċad. Telaq iċ-Ċad ghas-Sahba. Involut direttament fir-reklutaġġ u l-koordinazzjoni ta' merċenarji għar-regim.	12.4.2011

▼ **M14**

26.	AL KUNI, Kurunell Amid Husain	Status/Post prezunt: fin-Nofsinhar tal-Libja	Gvernatur ta' Ghat (Nofsinhar tal-Libja). Involut direttament fir-reklutaġġ ta' merċenarji.	12.4.2011
-----	-------------------------------	--	---	-----------

▼ **M5**

27.	Kurunell Taher Juwadi	Ir-raba' responsabbli fil-linja tal-kmand tal-Gwardja Rivoluzzjonarja	Membru Ewlieni fil-regim ta' Qadhafi	23.05.2011
-----	-----------------------	---	--------------------------------------	------------

▼ **M4****Entitajiet**▼ **M16**▼ **M9**▼ **M4**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elenkar
▼ M16				
▼ M9				
▼ M4				
3.	Libyan Arab African Investment Company - LAAICO	Sit: http://www.laaico.com Kumpannija mahluqa fl-1981 76351 Janzour-Libja. 81370 Tripli-Libja Tel: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613 Fax: 00 218 (21) 4893800 - 4891867 email: info@laaico.com	Taht il-kontroll tar-regim ta' Mouammar Qadhafi u sors potenzjali ta' finanzjament ghalih.	21.3.2011
4.	Fondazzjoni Internazzjonali Qadhafi għall-Karità u l-Iżvilupp	Dettalji tal-amministrazzjoni: Hay Alandalus – Jian St. – Tripli – PoBox: 1101 – Telefon tal-LIBJA: (+218) 214778301 - Fax: (+218) 214778766; email: info@gicdf.org	Ikkontrollata mir-regim ta' Mouammar Qadhafi u sors potenzjali ta' finanzjament ghalih.	21.3.2011
5.	Fondazzjoni Waatassimou	Ibbazata fi Tripli	Ikkontrollata mir-regim ta' Mouammar Qadhafi u sors potenzjali ta' finanzjament ghalih.	21.3.2011
6.	Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation	Dettalji: tel: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; fax: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; email: info@ljbc.net	Tixwix pubbliku għall-mibegħda u l-vjolenza bil-partecipazzjoni f'kampanji ta' misinformazzjoni dwar il-vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
7.	Korpi tal-Gwardji Revoluzzjonarji		Involuti fi vjolenza kontra d-dimostranti.	21.3.2011
▼ M9				

▼ **M4**

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elekar
16.	Libyan Agricultural Bank (a.k.a. Agricultural Bank; a.k.a. Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; a.k.a. Al Masraf Al Zirae; a.k.a. Libyan Agricultural Bank)	Żona El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libja; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libja; Email agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libya); Tel. (218) 214870586; Tel. (218) 214870714; Tel. (218) 214870745; Tel. (218) 213338366; Tel. (218) 213331533; Tel. (218) 21333541; Tel. (218) 21333544; Tel. (218) 21333543; Tel. (218) 21333542; Fax. (218) 214870747; Fax. (218) 214870767; Fax. (218) 214870777; Fax. (218) 213330927; Fax. (218) 21333545	Sussidjarju Libjan tal-Bank Ċentrali tal-Libja	12.4.2011

▼ **M9**▼ **M4**

18.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Sussidjarju Libjan tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali	12.4.2011
19.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Sussidjarju Libjan tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali	12.4.2011
20.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (ftit lil hinn minn al-Zawiyah Street) Tel: (218) 213345187 Fax: +218,21 0,334 0,5188 email: info@ethic.ly	Sussidjarju Libjan tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali	12.4.2011

▼ **M17**▼ **M4**

22.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Sussidjarju Libjan tal-Fond għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali	12.4.2011
-----	---	--	--	-----------

▼ **M9**▼ **M4**

24.	LAP Green Networks (a.k.a. LAP Green Holding Company)		Sussidjarju Libjan tal-Libyan Africa Investment Portfolio	12.4.2011
-----	---	--	---	-----------

▼ M4

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Ragunijiet	Data tal-elekar
--	------	------------------------------------	------------	-----------------

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M11

--	--	--	--	--

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M4

33.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, Renju Unit Tagħrif iehor: Reg no 01794877 (UK)	Sussidjarju tal-Libyan Investment Authority inkorporat fir-Renju Unit	12.4.2011
-----	-------------	---	---	-----------

▼ M17

--	--	--	--	--

▼ M4

35.	Ashton Global Investments Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, il-Gzejjer Vergni Brittanici Tagħrif iehor: Reg no 1510484	Sussidjarju tal-Libyan Investment Authority inkorporat fil-BVI	12.4.2011
-----	---	--	--	-----------

▼ M17

36.	Capitana Seas Limited		Entità inkorporata fil-BVI proprjetà ta' Saadi Qadhafi	12.4.2011
-----	-----------------------	--	--	-----------

▼ M4

37.	Kinloss Property Limited (BVI)	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, il-Gzejjer Vergni Brittanici Tagħrif iehor: Reg no 1534407 (BVI)	Sussidjarju tal-Libyan Investment Authority inkorporat fil-BVI	12.4.2011
38.	Baroque Investments Limited (IOM) Mediterranean Oil Services Company GMBH (a.k.a. MED OIL OFFICE DUESSELDORF, a.k.a. MEDOIL)	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Isle of Man Tagħrif iehor: Reg no 59058C (IOM)	Sussidjarju tal-Libyan Investment Authority inkorporat fl-IOM	12.4.2011

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M10

--	--	--	--	--

▼ M9

--	--	--	--	--

▼ M14

--	--	--	--	--

▼ **M17**

ANNESS V

Lista ta' bastimenti msemmija fl-artikolu 4b(1) u l-artikolu 4c(1),(2),(3) u (5)

...